The Provincial Government of Álava, in collaboration with Local Organizations, has been working for over 20 years on developing the ÁLAVA GREEN ROUTES NETWORK. There are now practically 1000 km of trails that can be travelled either on foot or by bicycle. This is a marvellous opportunity to enjoy the natural and rural setting of Álava and soak up the natural, cultural and scenic values of the surroundings. This heritage is part of our identity, and it is enhanced through use.

Álava Green Route Network

Le Réseau des Voies Vertes en Alava

Le Conseil Général d'Alava, en collaboration avec les Collectivités Locales, travaille depuis plus de 20 ans au développement du RÉSEAU DES VOIES VERTES EN ALAVA. Cet ensemble atteint quasiment 1000 km de chemins aménagés pour la randonnée et le vélo.

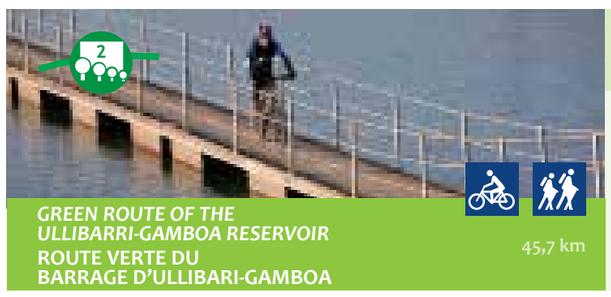
Grâce à cela, les citoyens peuvent découvrir le milieu naturel et rural d'Alava et apprécier les valeurs naturelles, culturelles et paysagères de l'environnement, contribuant ainsi à la mise en valeur de notre patrimoine identitaire.

GREENWAY OF THE OLD BASQUE-NAVARRE RAILWAY
VOIE VERTE DE L'ANCIEN CHEMIN DE FER BASQUE-NAVARRAIS
82 km
62,3 km and 3 stages in Álava
62,3 km et 3 étapes en Alava

Arlaban - Vitoria-Gasteiz - Santikurutze Kanpezu/ Santa Cruz de Campezo - Acedo. 100% cyclable

From the early 19th Century to the year 1967 the Basque-Navarre railway ran from Alto Deba to Navarre through Vitoria. At present, part of the route has been prepared to be used for cycling and hiking.

Depuis le début du XIXe siècle jusqu'en 1967, l'itinéraire du chemin de fer basque-navarrais commençait en partant du Haut-Deba pour arriver en Navarre, en passant par Vitoria. À l'heure actuelle, une partie de son tracé a été réhabilitée avant d'être aménagée à l'usage des cyclistes et des randonneurs.



GREEN ROUTE OF THE ULLIBARRI-GAMBOA RESERVOIR
ROUTE VERTE DU BARRAGE D'ULLIBARI-GAMBOA
45,7 km

Start / Début: Landa and Garaio Provincial Parks / Les parcs provinciaux de Landa et de Garaio.
100% cyclable

Going around the Ullibarri-Gamboa reservoir, this route, suitable for hiking and cycling, takes us to the Ornithological Park of Mendixur and to the interior beaches of Alava in the Provincial Parks of Landa and Garaio.

Bordant le lac du barrage d'Ullibari-Gamboa, ce parcours pensé à l'usage des cyclistes et des randonneurs nous conduit au Parc ornithologique de Mendixur et aux plages intérieures de la province d'Álava situés dans les Parcs provinciaux de Landa et de Garaio.

GREENWAY OF THE LINEAR PARK OF NERVION
VOIE VERTE DU PARC LINÉAIRE DU NERVION
8,8 km

Campo de Zamora (Amurrio) - Luiaondo - Gardea (Laudio/Llodio)
100% cyclable

This route with hardly any slopes crosses the Ayala Valley running parallel to the axis of the Nervion River and crossing it on many occasions by means of original footbridges which enable to go from one side to the other.

Cette route offrant très peu de dénivelé traverse la Vallée d'Ayala grâce à un itinéraire qui longe en parallèle le lit de la rivière Nervion, en traversant son cours à maintes occasions grâce à d'originales passerelles qui facilitent la traversée d'une berge à l'autre.

TRAIL NETWORK IN THE MENDIXUR ORNITHOLOGICAL PARK
RÉSEAU DE SENTIERS DU PARC ORNITHOLOGIQUE DE MENDIXUR
2,7 km

Mendixur. 100% cyclable

Two trails take you to the Park viewpoints: the Birbutxi trail and the Errekabarri trail.
These let us walk along the banks of the reservoir enjoying the greenery and the large number of birds that inhabit the wetland.

Deux sont les chemins qui nous mènent vers les balcons du Parc: le Birbutxi et celui d´Errekabarri.
Grâce à ces équipements, nous pourrons nous promener sur les rives du réservoir en profitant de la végétation et du grand nombre d´oiseaux qui habitent le terrain.

GREEN ROUTE OF THE LAKE COMPLEX OF LAGUARDIA
ROUTE VERTE DU COMPLEXE LAGUNAIRE DE LAGUARDIA
12,1 km

Guardia/Laguardia. 100% cyclable

This route invites us to know the lakes of Carralogroño, Carravalseca and Musco and the pond of El Prao de la Paul, a site which has been declared a Protected Biotope, a Ramsar Wetland and a Natura 2000 Network site.

Cette route nous invite à découvrir les lagunes de Carralogroño, de Carravalseca et de Musco, puis l'étang El Prao de la Paúl, un site catalogué Biotope protégé, Zone humide Ramsar et Réseau Natura 2000.

GREEN TRAIL OF THE CENTENARY TREES AND THE SOURCE OF THE ZADORRA
ROUTE VERTE DES CHÊNES CENTENAIRES ET DES SOURCES DE ZADORRA
10,2 km

Okariz - Munain

These two trails draw us closer to the extraordinary Munain and Okariz centenary trees, and to where the Zadorra river rises, in the shadow of theEntzia mountain range.

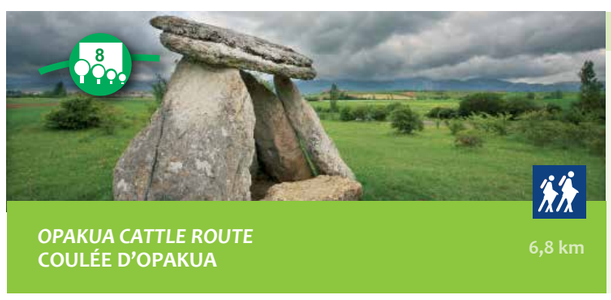
Ces deux sentiers nous invitent à regarder des arbres extraordinaires et centenaires de Munain et d´Okariz, au lieu ou naît la rivière Zadorra, à l´ombre de la chaîne de montagnes Entzia.

GREEN BELT OF VITORIA-GASTEIZ
ANNEAU VERT DE VITORIA-GASTEIZ
30,8 km

Salburua - Gamarra Nagusia/Gamarra Mayor - Abetxuko - Gobeo - Zabalgana - Armentia - Olarizu - Salburua
100% cyclable

Around the Vitoria-Gasteiz Green Ring, there is a green route that crosses all parks in the ring on a track suitable for the whole family.

Le tour à l´Anneau Vert de Vitoria-Gasteiz est un chemin qui parcourt tous les parcs de l´anneau suivant un itinéraire pour toute la famille.



OPAKUA CATTLE ROUTE
COULÉE D'OPAKUA
6,8 km

Agurain/Salvatierra - Opakua Pass/Col d'Opakua

An important transhumance route which runs very close to the Dolmen of Arrizala and joins the municipality of Salvatierra to Opakua Pass, where the rich pastures of the Parzonerias of Entzia and Iturrieta are located.

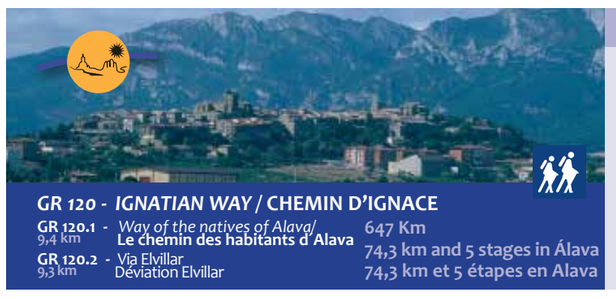
Importante route de transhumance qui se déroule à très grande proximité du dolmen d'Arrizala et qui relie la commune de Salvatierra au col d'Opakua où se situent les riches pâturages des Parzonerías d'Entzia et d'Iturrieta.

BERANTEVILLA CATTLE ROUTE
COULÉE DE BERANTEVILLA
3,3 km

Berantevilla. 100% cyclable

On the side of the Ayuda and the Zadorra rivers, this old cattle route offers an easy walk to the border between the Basque Country and Burgos.

En bordure des rivières Ayuda et Zadorra, cette ancienne route pastorale nous offre une promenade facile d'accès jusqu'à la limite des territoires entre le Pays basque et Burgos.



GR 120 - IGNATIAN WAY / CHEMIN D'IGNACE
GR 120.1 - 9,4 km - *Way of the natives of Alava/* **Le chemin des habitants d´Alava**
GR 120.2 - 9,3 km - Via Elvillar / Déviation Elvillar
647 Km
74,3 km and 5 stages in Álava
74,3 km et 5 étapes en Alava

Arantzazu - Araia - Alda - Genevilla - Laguardia - Navarrete

The Ignatian Way recreates the route that Ignatius of Loyola took during his pilgrimage in the year 1522 from his birthplace in Loyola to the Cova de Manresa cave, a route which went through the easternmost lands of Alava.

Le Chemin d'Ignace recrée l'itinéraire parcouru en 1522 par Ignace de Loyola lors de son pèlerinage de sa maison natale à Loyola jusqu'à la Cova de Manresa, un parcours qui traversait les terres situées les plus à l'est de l'Álava.

THE WAY OF ST. JAMES
CHEMIN DE SAINT-JACQUES
908 km
85 km and 5 stages in Álava
85 km et 5 étapes en Alava

Zegama - Agurain/Salvatierra - Vitoria-Gasteiz -
1. La Puebla de Arganzón - Miranda de Ebro.
2. La Puebla de Arganzón - Berantevilla - Briñas

The Interior Route of the Way of St. James crosses the tunnel of San Adrian coming from Gipuzkoa, enters Alava and crosses it from one end to the other heading for the French Way.

La Route de l'Intérieur du Chemin de Saint-Jacques traverse le tunnel naturel de San Adrián qui part du Gipuzkoa pour s'enfoncer en territoire alavais en le traversant d'un bout à l'autre pour finir par rejoindre le Chemin français.

HISTORIC TRAIL
SENTIER HISTORIQUE
484 km
162 km and 7 stages in Álava
162 km et 7 étapes en Alava

Salinas de Rosío- Bóveda - Espejo - Salcedo - Berantevilla - Pipaón - Santikurutze Kanpezu/Santa Cruz de Campezo - Los Arcos

The GR 1 runs across the whole Iberian Peninsula from Empuries (Girona) to Finisterre (A Coruña) through the southern lands of Alava, which used to be the site of trade and pilgrimage routes.

Le GR 1 traverse la péninsule Ibérique en partant d'Empuries (Gérone) pour aller jusqu'au Finisterre (La Corogne) en parcourant le sud de l'Álava à travers des terres qui furent le théâtre de routes commerciales et de pèlerinage.

AROUND THE PLAINS OF ALAVA ALONG THE FOOT OF THE MOUNTAINS
CIRCUIT EN PLAINE ALAVAISE AU PIED DE LA MONTAGNE
175 km and 8 stages in Álava
175 km et 8 étapes en Alava

Olarizu - Adana - Durruma/San Román de San Millán - Zalduondo - Barria - Legutio - Olano - Subijana de Álava / Subillana-Gasteiz - Olarizu

The GR 25 is a trail with hardly any slopes which goes around the Plains of Alava along the old paths which separate the agricultural crops from the beech and oak woods and from the mountains around.

Sans grands dénivelés, le GR 25 est un sentier qui contourne la Llanada Alavesa (plaine alavaise) en empruntant les anciens chemins qui séparent les cultures agricoles des forêts de hêtres et de chênes, ainsi que des montagnes qui l'entourent.

FISH AND WINE ROUTE
ROUTE DU VIN ET DU POISSON
122,8 Km
81,4 km and 7 stages in Álava
81,4 km et 7 étapes en Alava

Oyón-Oion - Laguardia - Lagrán - Albaina - Estibaliz - Legutio - Otxandio - Durango

For centuries, the paths in this route have been used by mule drivers, who took the good wine from Rioja Alavesa to the north and returned with fish in brine from the ports of Bizkaia.

Pendant des siècles, les muletiers qui transportaient vers le nord le bon vin de la Rioja Alavaise empruntèrent les chemins de cette route avant de reprendre le chemin de retour chargés de poisson en saumure provenant des ports de la Biscaye.

NATURE TRAIL OF THE EBRO RIVER
CHEMIN NATUREL DE L'ÈBRE
1280 km
75,6 km and 8 stages in Álava
75,6 km et 8 étapes en Alava

Quintana Martín Galíndez - Sobrón - Miranda de Ebro - Haro - San Vicente de la Sonsierra - Elciego- Oyón-Oion - Mendavia

This route runs through the southernmost area of Alava, south of Sobron and the mountains of Cantabria, along the side of the Ebro River and across a large variety of landscapes, villages and traditions.

À travers la zone la plus méridionale de la province d'Álava, au sud de Sobrón et de la sierra de Cantabrie, cette route longe l'Èbre en sillonnant une grande richesse de paysages, de villages et de traditions.

SHEPHERDS TRAIL
SENTIER DE LA GARDE DES TROUPEAUX
484 km
204 km and 13 stages in Álava
204 km et 13 étapes en Alava

Arlaban - Urkiola. Arraba - Izarra - Villalba de Losa - Bóveda - San Millán de San Zadornil - Espejo - Nanclares de la Oca/Langraiz Oka - Okina-Antoñana - San Vicente de Arana / Done Bikendi Harana - Urbasa. Mikeleten etxea - Arantzazu. via Garrastatxu / déviation Garrastatxu

The path opens up between pastures and old beech, holm-oak and oak woods, crossing and linking protected natural areas where the shepherding culture has persisted for a very long time.

Le chemin s'ouvre sur des pâturages et des forêts primitives de hêtres, de chênes verts ou de chênes en traversant et reliant entre eux des espaces naturels protégés où la culture pastorale survit depuis les temps les plus reculés.

ROYAL ROAD OF LA SOPEÑA
CHEMIN ROYAL DE LA SOPEÑA
59,9 km
41,9 km and 3 stages in Álava
41,9 km et 3 étapes en Alava

Urduña /Orduña - Artziniega.
Oletar - Amurrio.
Oletar - Narrow pass of Aro / Bréche d´Aro-Kobata - Kobata

The GR 284 takes us, with no steep slopes, to the history of a path used by merchants and traders who travelled between the Mena Valley in Burgos and the town of Orduña in Bizkaia.

Sans grands dénivelés, le GR 284 nous emmène sur les traces d'un chemin jadis utilisé par les marchands et les commerçants qui circulaient entre la vallée de Mena située dans la province de Burgos et la ville biscayenne d'Orduña.

ROYAL ROAD OF THE STAGING POSTS
CHEMIN ROYAL DES POSTES
28,2 km

Mandobide (Zalduondo) - Vitoria-Gasteiz
100% cyclable

The Royal Road of the Staging Posts was the route used by the royal couriers who travelled from Madrid to France in the 15th, 16th and 17th centuries. It is now an alternative route to the Way of St. James to go to Vitoria from the natural tunnel of San Adrian.

Le Chemin royal des Postes était la voie par où transitaient les courriers royaux, qui aux XVe, XVIe et XVIIe siècles, se rendaient en France depuis Madrid. De nos jours, il représente un itinéraire alternatif au Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle pour rejoindre Vitoria depuis le tunnel naturel de San Adrián.

PEÑA BETOÑO CATTLE ROUTE
COULÉE DE PEÑA BETOÑO
8,2 km

Vitoria-Gasteiz - Peña Betoño

This route witnessed the passing of cattle from pastures to pastures as well as the passing of goods - such as the stone which was carried from the Ajarte quarries to the Cathedral of Santa Maria - between Vitoria and Rioja Alavesa through the Mountains of Vitoria.

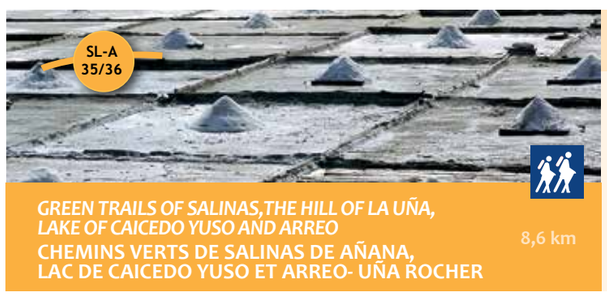
Cette route fut témoin du passage des troupeaux qui allaient d'un pâturage à l'autre, ainsi que du transit de marchandises –dont celui de la pierre qui était transportée depuis les carrières d'Ajarte jusqu'à la Cathédrale de Santa María- entre Vitoria et la Rioja Alavaise, à travers les Monts de Vitoria.

ROUTE OF THE PORTILLA AND OCIO CASTLES
ROUTE DE CHATEAUX DE PORTILLA ET OCIO
14,6 km
(+ 4,3 km)

Zabalate / Portilla - Ocio - Berganzo

This PR lets us get to know the Portilla mountain range and delve into the history of Alava with the Portilla and Ocio Castles. A shorter version, the monumental Portilla trail, is suitable for families.

Une route des châteaux de port et deloisir.
Le PR nous permet de connaître la chaîne de montagnes de Portilla et plonger dans l´histoire d´Alava à travers les châteaux de Portilla et Ocio. Une version plus courte, l´itinéraire monumental de Portilla, est adapté pour un public familial.



GREEN TRAILS OF SALINAS,THE HILL OF LA UÑA, LAKE OF CAICEDO YUSO AND ARREO
CHEMINS VERTS DE SALINAS DE AÑANA, LAC DE CAICEDO YUSO ET ARREO- UÑA ROCHER
8,6 km

Gesaltza Añana/Salinas de Añana - Lake of Caicedo Yuso and Arreo/Lac de Caicedo Yuso et Arreo - The hill of La Uña/Uña Rocher

These two trails take us across the Salt Valley of Añana, known around the world for the brine which springs naturally from the earth and a lake steeped in legends...

Grâce à ces deux sentiers nous parcourrons la Vallée Salée de Añana, connu au monde entier par la saumure provenant de ses terres de forme naturelle et d´un lac entouré de légendes.

CIRCULAR ROUTE OF THE ALAVA MOUNTAINS
ROUTE CIRCULAIRE DE LA MONTAGNE ALAVAISE
32,3 km

Antoñana - Done Bikendi Harana / San Vicente de Arana - Antoñana

This circular mountain route crosses the hidden ravine of Igoroin and visits the beautiful shrine of Santa Teodosia, partly coinciding with the Greenway of the Old Basque-Navarre Railway in the section which runs along the banks of the Berron River.

Cette route circulaire de montagne traverse le profond ravin d'Igoroin et permet de visiter le bel ermitage de Santa Teodosia, tout en coïncidant en partie avec la voie verte du basque-navarrais sur le tronçon qui longe les berges de la rivière Berron.

Pictures / Photos: Fotos Quintas, Alberto Muro, Txema Camara, Orbela Design / Dessin: Orbela Traslation / Traduction: Maider Echevarria

INFORMATION POINTS i POINTS D'INFORMATION

Agurain / Salvatierra	945 302 931
Amurrio	945 393 704
Antoñana	945 410 577
Araia (PN Aizkorri-Aratz NP)	646 478 812
Elciego	945 606 632
Garaio	695 782 498
Gesaltza Añana/Salinas de Añana	945 351 111
Korres (PN Izki NP)	945 410 502
Labastida	945 331 015
Lagrán (La Traviesa)	945 063 333
Laguardia	945 600 845
Lalastra (PN Valderejo NP)	945 353 146
Llodio-Laudio	944 034 930
Murgia	945 430 440
Quejana	945 399 414
Sarria (PN Gorbeia NP)	945 430 709
Valdegovía	945 353 040
Vitoria-Gasteiz	945 161 598
Vitoria-Gasteiz (Ataria)	945 254 759

112 SOS DEIAK

tourist office / offices de tourisme · interpretation centre / centre d'interpretation · park house / maison du park · visitor's centre / centre du visiteur

www.araba.eus/web/ibilbideberdeensarea

www.araba.eus/web/reditinerariosverdes

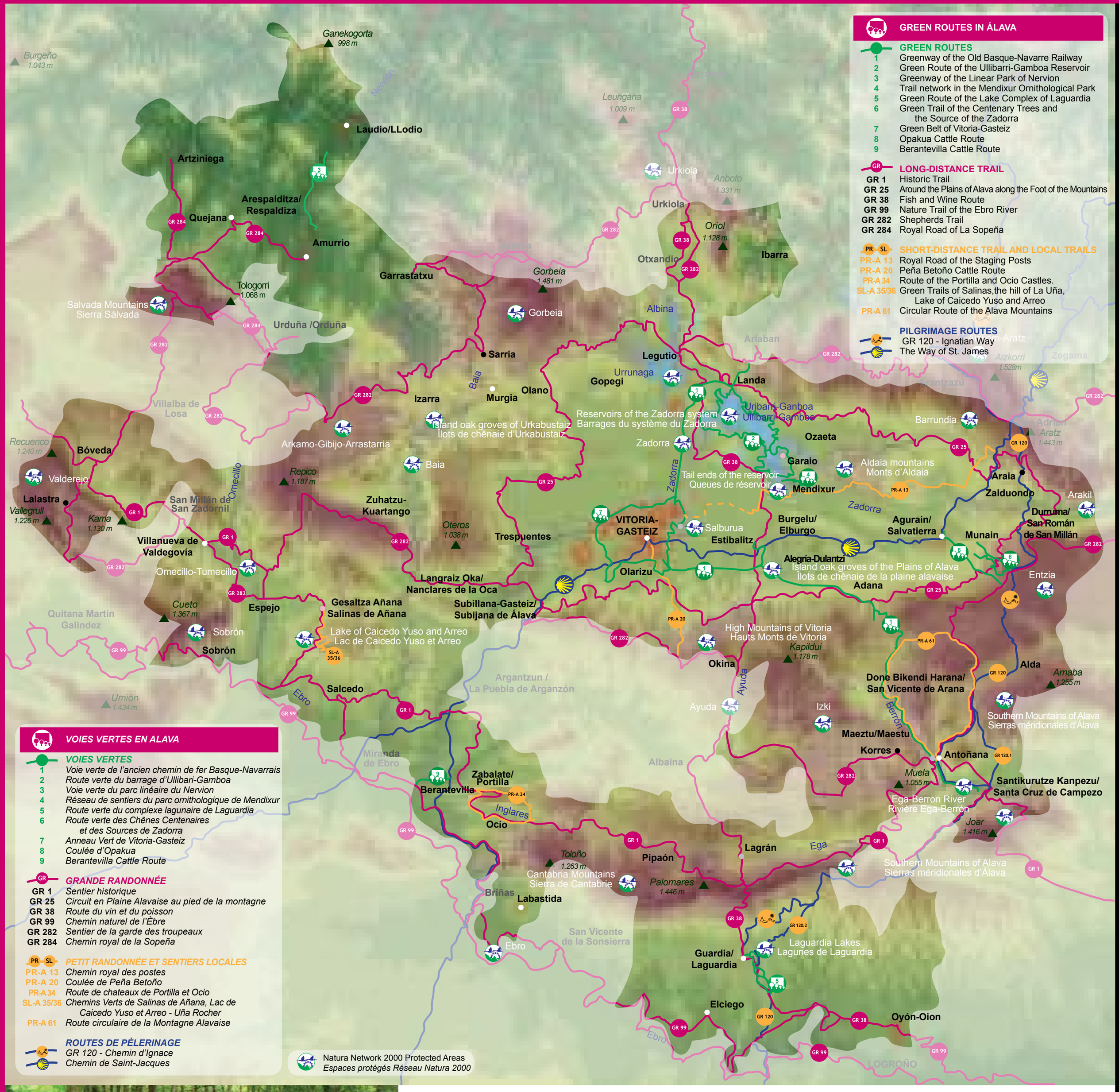
green routes network
le réseau des voies vertes

Álava
Alava

Arabako ibilbide berdeen sarea — Red de Itinerarios Verdes de Álava

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava
www.araba.eus

Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) "Una manera de hacer Europa"
Europar Batasuna Unión Europea
Eskualde Garapenerako Europar Funtsa (EGEF) "Europa egiteko modu bat"



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava
www.araba.eus

VITORIA-GASTEIZKO KUADRILLA
CUADRILLA DE VITORIA-GASTEIZ

KANPEZUKO-ARABAKO MENDIALDEA KUADRILLA
CUADRILLA DE CAMPEZO MONTAÑA ALAVESA

CUADRILLA DE LAGUARDIA RIOJA ALAVESA GUARDIA-ARABAKO ERRIOXAKO KUADRILLA

AÑANAKO KUADRILLA
CUADRILLA DE AÑANA

AIARAKO KUADRILLA
CUADRILLA DE AYALA

ZUIAKO KUADRILLA
CUADRILLA DE ZUYA

ARABAKO LAUTADAKO KUADRILLA
CUADRILLA DE LA LLANADA ALAVESA